

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 2 de 10

Caracterização química

Óleos hidráulicos sintéticos Mistura com base em ésteres e aditivos totalmente sintéticos.

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			0,1 - < 0,3 %
	204-881-4		01-2119480433-40	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE	
128-37-0	204-881-4	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	0,1 - < 0,3 %
		dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 6000 mg/kg	

Conselhos adicionais

O produto não contém quaisquer substâncias perigosas em concentrações iguais ou superiores aos limites para consideração estabelecidos na Directiva 1272/2008 [GHS].

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistema de classificação: A classificação corresponde às listas CE actuais, mas é complementada por informações da literatura técnica e detalhes da empresa.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendação geral**

Auto-protecção do socorrista. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Mudar o vestuário molhado. Use skin protection ointment after cleaning. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar em seguida um oftalmologista.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito. Cuidado ao vomitar: Perigo de aspiração!

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância. In case of persistent complaints seek medial advice.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 3 de 10

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**Espuma. Pó extintor. Dióxido de carbono (CO₂). Água atomizada. Areia.**Meios de extinção inadequados**

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou misturaEm caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Óxidos nítricos (NO_x). Óxidos de fósforo. Enxofre óxido. fuligem.**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Adequar as medidas de extinção ao local. Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Eliminar todas as fontes de ignição. Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Outras informações**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Secção 12: Informação ecológica

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Trabalhar em zonas bem ventiladas ou com máscara de respiração. Evitar a formação de vapor de óleo. No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 4 de 10

Lavar o vestuário contaminado antes de o voltar a usar. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco. Conservar unicamente no recipiente de origem.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.
Manter afastado de: Agentes oxidantes.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Proteger de: calor. Radiação UV/luz solar. gelo.
Temperatura de armazenamento recomendada: 5 - 40°C

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Informação detalhada: ver folha de dados técnicos.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**8.1. Parâmetros de controlo****Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
128-37-0	Hidroxitoluenobutilado (2,6-Di-terc-butil-p-cresol) (BHT) (fração inalável e vapor)	-	2		8 h	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância			
DNEL tipo		Via de exposição	Efeito	Valor
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	0,435 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	0,25 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	0,25 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	0,5 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	1,76 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Substância		
Compartimento ambiental			Valor
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol		
Água doce			0,000199 mg/l
Água doce (libertação intermitente)			0,00199 mg/l
Água marinha			0,00002 mg/l
Sedimento de água doce			0,458 mg/kg
Sedimento marinho			0,046 mg/kg
Envenenamento secundário			16,67 mg/kg
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais			0,017 mg/l
Solo			0,054 mg/kg

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 5 de 10

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Controlo da exposição**Controlos técnicos adequados**

Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**Proteção ocular/facial**

Óculos de protecção herméticos. Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: EN 166

Proteção das mãos

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Normas DIN (Instituto Alemão de Normalização)/NE: EN ISO 374

Duração do uso em caso de contacto permanente: 480 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.7 mm.

Duração do uso em caso de contacto pontual (irrigadores): 30 min

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo).

Espessura do material das luvas: 0.4 mm

Protecção preventiva da pele através de creme protector.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Mudar o vestuário molhado. Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar protecção respiratória. Protecção respiratória com filtro contra gases e vapores orgânicos tipo A - ponto de ebulição > 65 °

C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	líquido/a
Cor:	laranja
Odor:	caraterístico
Limiar de odor:	não determinado

Método**Mudanças do estado de agregação**

Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Pourpoint:	-42 °C ASTM D 7346
Ponto de inflamação:	282 °C DIN EN ISO 2592

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 6 de 10

Inflamabilidade

sólido/líquido: Não há dados disponíveis
 gás: Não há dados disponíveis

Perigos de explosão

Não há dados disponíveis

Inferior Limites de explosão: Não há dados disponíveis

Superior Limites de explosão: Não há dados disponíveis

Temperatura de auto-ignição: Não há dados disponíveis

Temperatura de auto-ignição

sólido: Não há dados disponíveis

gás: Não há dados disponíveis

Temperatura de decomposição: Não há dados disponíveis

Valor-pH: não aplicável

Viscosidade/cinemático: 46 mm²/s ASTM D 7042
 (a 40 °C)

Hidrossolubilidade: praticamente insolúvel

Solubilidade noutros dissolventes

Não há dados disponíveis

Coefficiente de partição
 n-octanol/água: Não há dados disponíveis

Pressão de vapor: Não há dados disponíveis

Densidade (a 15 °C): 0,900 g/cm³ DIN 51757

Densidade relativa do vapor: Não há dados disponíveis

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico**

Propriedades comburentes
 Não há dados disponíveis

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação: Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.2. Estabilidade química

A mistura está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Ver capítulo 7 Não são necessárias outras medidas adicionais.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Materiais incompatíveis

Reacção com : Agentes oxidantes, forte. Ácido.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 7 de 10

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO₂). Óxidos nítricos (NO_x). Óxidos de fósforo. Enxofre óxido. fuligem.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mistura não testada.

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol				
	via oral	DL50 > 6000 mg/kg	Ratazana	Study report (1989)	OECD Guideline 401
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	Study report (1988)	OECD Guideline 402

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Um contacto prolongado/frequente com a pele, pode provocar um desengorduramento da pele e provocar dermatitis.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

não aplicável

Conselhos adicionais

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Mistura não testada.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 8 de 10

N.º CAS	Nome químico						
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método	
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol						
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	0,199	96 h	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	0,758	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	0,48	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	0,053	30 d	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	0,069	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Toxicidade bacteriana aguda	(EC50 mg/l)	> 10000	3 h	Lama ativada	Study report (2000)	OECD Guideline 209

12.2. Persistência e degradabilidade

Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados disponíveis

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	5,03

BCF

N.º CAS	Nome químico	BCF	Espécies	Fonte
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	465		REACH Registration D

12.4. Mobilidade no solo

Em caso de infiltração no solo, o produto torna-se móvel e pode contaminar as águas freáticas. Devido à sua baixa solubilidade em água, o produto é geralmente separado mecanicamente em estações de tratamento biológicas.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

Conselhos adicionais

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Must not be disposed of with domestic refuse. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 9 de 10

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130111 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos hidráulicos usados; óleos hidráulicos sintéticos; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

As embalagens contaminadas devem ser completamente esvaziadas e podem ser reutilizadas após limpeza adequada. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais. As embalagens que não possam ser descontaminadas devem ser eliminadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU ou número de ID: -

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU ou número de ID: -

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID: -

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU ou número de ID: -

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: -

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: -

14.4. Grupo de embalagem: -

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

Conselhos adicionais

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL ECOSYNTH HEES EL 46

Data de revisão: 09.05.2022

Código do produto: 767022

Página 10 de 10

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação regulatória nacional**

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 1,5,6,7,9,10,11,12,16.

Abreviaturas e acrónimos

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

Outras informações

A mistura é classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [GHS].

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)